



Measurement Canada

An Agency of Industry Canada

Mesures Canada

Un organisme d'Industrie Canada

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

**AM-5900 Rev. 1**

## NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for the following device model(s):

## AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

### TYPE OF DEVICE

Electronic Point of Sale Scanner Scale

### TYPE D'APPAREIL

Balance électronique de point de vente à lecteur

### APPLICANT

Mettler-Toledo, LLC  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio 43085  
USA

### REQUÉRANT

Mettler-Toledo, LLC  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio 43085  
USA

### MANUFACTURER

### FABRICANT

### MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

Ariva

#### USE

- General Use  
 Restricted Use

#### USAGE

- Usage général  
 Usage restreint

## **SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

## **SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations**

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [ ], d ≠ e.  
E<sub>max</sub>: load cell capacity

## **PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.**

**REMARQUE :** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## **PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites**

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [ ], d ≠ e.  
E<sub>max</sub>: portée de la cellule de pesage.

**SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics**

**PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E <sub>max</sub>	e [d]	n <sub>max</sub>	e <sub>min</sub>	Temp
Ariva	C	III	0 – 6 kg	30 kg	0.002 kg	---	---	-10°C to/à 40°C
			6 – 15 kg		0.005 kg			
			(0 – 15 lb 15 – 30 lb)		(0.005 lb 0.01 lb)			
			6 kg		0.002 kg			
			(15 lb)		(0.005 lb)			
			15 kg		0.005 kg			
			(30 lb)		(0.01 lb)			

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

The Ariva model uses the DDSP-1 model remote display. / Le modèle Ariva utilise l'afficheur à distance de modèle DDSP-1.

### **SECTION 3 - Device Description**

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

### **SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**

### **PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "----" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

### **PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models / Modèles →	Ariva
<b>General / Générales</b>	
<b>Material / Matériel</b>	ABS plastic / plastique ABS
<b>Power Supply / Alimentation électrique</b> ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	① 100 – 240 V AC / V c.a
<b>Communication Port(s) / Port(s) de communication</b>	X
① Single Range / Étendue simple ② Multi-Interval / Échelons multiples ③ Multiple Range / Étendue multiple	①②
<b>Integrated Printer / Imprimante intégrée</b>	---
<b>Signal received / Signal reçu</b> ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	---
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations:	
<b>Metrological Functions / Fonctions métrologiques</b>	
<b>Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ)</b> ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ② Automatic (AZSM) / automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial (IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM)	①③④

**SECTION 3 - TABLE 2 -Indicating Element Features (Continued)**

**PARTIE 3 - TABLEAU 2 -Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)**

Models / Modèles →	Ariva
<b>Tare (Type)</b> ① Platter / Plateau   Keyboard / clavier ② ③ %   Automatic / automatique ④ ⑤ Proportional / proportionnelle ⑥ Programmable	①⑥ <sup>1</sup>
<b>Price Computation / Calcul des prix</b> ① \$/kg   \$/lb ② ③ \$/100g   ( <i>Postal Scales Only</i> ) \$/oz ④	---
<b>Weigh-in - weigh-out / Pesage entrée - sortie</b>	---
<b>Sleep Mode / Mode sommeil</b> ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	---

Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations

- 1) PLU tare can be preprogrammed via the ECR. / Une tare assignée à un TRP peut être préprogrammée dans la caisse enregistreuse électronique.

**Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur**

<b>Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage</b>	1
<b>Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres</b> ① Gross / Brut   Tare ② ③ Net   Unit Price / Prix unitaire ④ ⑤ Total Price / Prix total	LCD/ACL - 6 digits/chiffres - 7 segments
<b>Units of measure / Unités de mesure</b>	kg (lb)
<b>Metrological Annunciators / Voyants métrologiques</b> ① Net Weight / Poids net ② Centre of Zero / Centre du zéro ③ Unit of Measure / Unité de mesure ④ Motion / Mouvement ⑤ Tare Entered / Entrée de tare ⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging / Pré-emballage ⑨ Battery Status / État des piles ⑩ Other / Autres	①②⑤

**SECTION 3 - TABLE 2 -Indicating Element Features (Continued)**

**PARTIE 3 - TABLEAU 2 -Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)**

<b>Models / Modèles →</b>	Ariva
<b>Customer's Display / Affichage destiné aux clients</b>	
	NA / s.o.
<b>Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur</b>	
<b>Total Number of Keys /</b> <b>Nombre total de touches</b>	2
<b>Numeric Keypad / Clavier numérique</b>	---
<b>Zero Key / Touche zéro</b>	X
<b>Tare Key / Touche de tare</b>	X
<b>Selection Key / Touche de sélection</b> ① <b>Gross Mode / Mode brut→ Net</b> ② <b>Gross Mode / Mode brut→ Net→Tare</b>	---
<b>Unit of measure selection key /</b> <b>Touche de sélection d'unité de mesure</b>	---
<b>Range Selection / Sélection de l'étendue</b>	---
① <b>Weighing Element Selection</b> <b>(Multiplex) / Sélection du dispositif peseur (Multiplex)</b> ② <b>Multiple Weight Indications /</b> <b>Indications de poids multiples</b> ③ <b>Summing / Sommation</b>	---
<b>Price Look Up (PLU) /</b> <b>Touche Rappel du prix (TRP)</b>	---
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	

**SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features**

**PARTIE 3 -TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs**

<b>Models / Modèles →</b>	Ariva
<b>General / Générales</b>	
<b>Platter Dimensions / Dimensions du plateau</b>	279 mm x 305 mm or/ou 279 mm x 330 mm
<b>Power Supply / Alimentation électrique</b> ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	See Table 2 / Voir tableau 2

<b>Models / Modèles →</b>	Ariva
<b>Material / Matérialu</b> ① Housing / Boîtier ② Frame / Châssis ③ Sub-frame / Sous châssis ④ Platter / Plateau	① Aluminium and Plastic / Aluminium et plastique ②③ Aluminum and Stainless Steel / Aliminium et acier inoxydable ④ Stainless Steel, Glass and Plastic / Acier inoxydable, verre et plastique
<b>Level / Niveau</b>	X
<b>Adjustable Feet / Pieds réglables</b>	---
<b>Stops / Butées</b>	X
<b>Signal transmitted / Signal transmis</b> ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	---
<b>Installation</b> ① Permanent / Permanente ② Mobile	①
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	
<b>Load Cells / Cellules de pesage</b>	
<b>Number of Load Cells / Nombre de cellules de pesage</b>	1
<b>Type</b>	Single-ended (shear) / Appui simple (cisaillement)
<b>Assembly / Montage</b> ① Bolted / Boulonnée(s) ② Other / Autre *	①
<b>Location / Localisation</b>	Front end of device / Partie avant de l'appareil
<b>Load Transmission / Transmission de la charge</b> ① Direct / Directe ② Indirect / Indirecte	①
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	

**SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters**

**PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration**

Models / Modèles →	Ariva
<b>Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé</b> ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	②
<b>Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories</b> ③ Category 1 / Catégorie 1 ④ Category 2 / Catégorie 2 ⑤ Category 3 / Catégorie 3	---
<b>Method of Sealing / Méthode de scellage</b> ⑥ Wire and Seal / Fil et scellé ⑦ Paper Seal / Scellé papier ⑧ Event Counters / Compteurs d'événements ⑨ Event logger / Enregistreur d'événements ⑩ Other / Autre	⑥ or / ou ⑦ <p>Metrological parameters can be adjusted when an internal switch protected by a metal access plate located under the platter is enabled. A wire seal is threaded through a drilled head screw and through a raised tab on the access plate or by the following method: the device is sealed using a pressure-sensitive security seal which is placed over a cover securing access to the calibration switch. / Les paramètres métrologiques peuvent être réglés en actionnant un interrupteur interne protégé par une plaque métallique située sous le plateau. Un fil métallique de sécurité est enfilé dans une vis à tête percée et passé à travers une languette soulevée sur la plaque d'accès ou le scellage est réalisé comme suit: l'appareil est scellé au moyen d'un sceau de sécurité auto-adhésif placé sur un couvercle protégeant l'accès à l'interrupteur d'étalonnage.</p>

**SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**

**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**

Models / Modèles →	Ariva
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	③ <p>The device must be affixed permanently and according to the manufacturer's specifications. / L'appareil doit être fixé de façon permanente et conformément aux spécifications du fabricant.</p>

**SECTION 6 - Limitations and Use Requirements**

**PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation**

NA

S.O.

**SECTION 7 - Terms and Conditions**

**PARTIE 7 - Termes et conditions**

NA

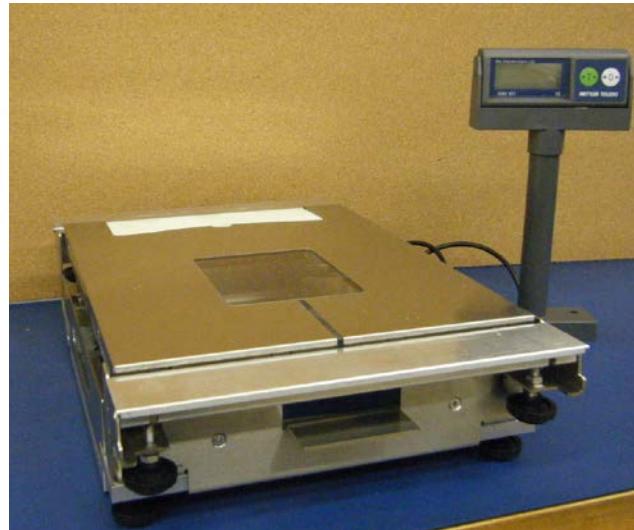
S.O.

**SECTION 8 - Photographs and Drawings**

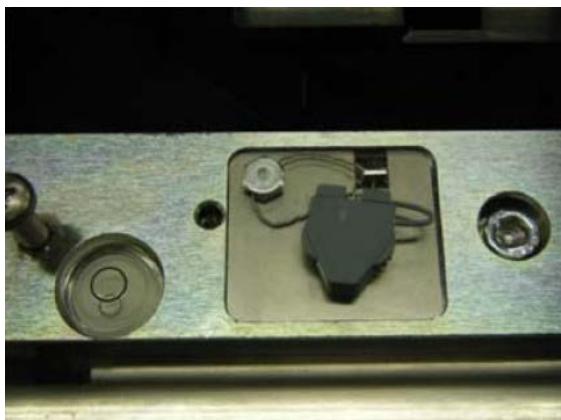


Ariva model with 279mm x 305mm platter /  
Modèle Ariva avec plateau de 279mm x 305mm

**PARTIE 8 - Photos et dessins**



Ariva model with 279mm x 330mm platter /  
Modèle Ariva avec plateau de 279mm x 330mm



Typical model Ariva sealed with wire and seal /  
Modèle Ariva typique scellé avec un fil et scellé



Typical model Ariva sealed with paper seal /  
Modèle Ariva typique scellé avec un scellé papier



Typical frame of Ariva model / Châssis typique du modèle Ariva

## **SECTION 9 - Evaluated by**

This device was evaluated by:

**Original:** Mai-Anh Pham Trong **Issue Date:** 2013-03-20  
Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition  
Arrangement

**Revision 1:** Simon Marchand      **Issue Date:**  
Junior Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition  
Arrangement

## **PARTIE 9 - Évalué par**

Cet appareil a été évalué par:

**Original:** Mai-Anh Pham Trong **Date d'émission:** 2013-03-20  
Métrologiste légale

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle  
États-Unis-Canada

**Révision 1:** Simon Marchand      **Date d'émission:**  
Métrologiste Légal Junior

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle  
États-Unis-Canada

## **SECTION 10 - Revision**

### **Revision 1**

The purpose of revision 1 is:

- To add a larger platter

## **PARTIE 10 - Révision**

### **Révision 1**

La révision 1 vise à :

- Ajouter un plus grand plateau

## **SECTION 11 - Approval**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the Weights and Measures Act.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

## **PARTIE 11 – Approbation**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION  
**AM-5900 Rev. 1**

**SECTION 12 - Signature and Date**

**Original copy signed by:**

Ronald Peasley  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

**PARTIE 12 - Signature et date**

**Copie authentique signée par :**

Ronald Peasley  
Ingénieur principal - Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on: **2014-02-12**

Avis d'approbation émis le : **2014-02-12**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>